

Zeitschrift: Textiles suizos [Edición español]
Herausgeber: Oficina Suiza de Expansión Comercial
Band: - (1964)
Heft: 1

Artikel: Bordados suizos faciles de mantener un buen estado
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-796870>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 04.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bordados suizos faciles de mantener en buen estado

Siete empresas suizas han mancomunado sus esfuerzos para presentar una novedad destinada a alcanzar mucho éxito en el campo del bordado para el vestido femenino. Trátase en efecto de unos bordados que pueden ser lavados para volverlos a llevar inmediatamente después de secarse rápidamente y sin necesidad de plancharlos. Estos bordados están hechos completamente de «Terylene», es decir, que están bordados con hilo de «Terylene» sobre un tejido de puro «Terylene» llamado SEDUSA. El hilo de «Terylene» es suministrado por Schappe S.A., de Basilea, para ser tejido según sus indicaciones por dos tejedurías de seda, Cubega S.A., de Zurich, y E. Schubiger

& Co., S.A., de Uznach; el tejido SEDUSA es bordado luego por cuatro bordadores de la Suiza Oriental que son Altoco S.A., San Galo, Alex Bauer & Co. San Galo, Eugster & Huber S.A., San Galo, y Willy Zurcher, San Galo. La colaboración de estas casas de bordados, que conservan su independencia total en cuanto a las creaciones y la venta, tiene como efecto una simplificación de la gama de colores y una reducción de los precios de coste, debido a las compras y al acabado que realizan en común.

Todos los vestidos fabricados con «SEDUSA Schappe Quality» están provistos de una etiqueta que garantiza su origen.

SEDUSA

fond et broderie en pur
«Térylène»

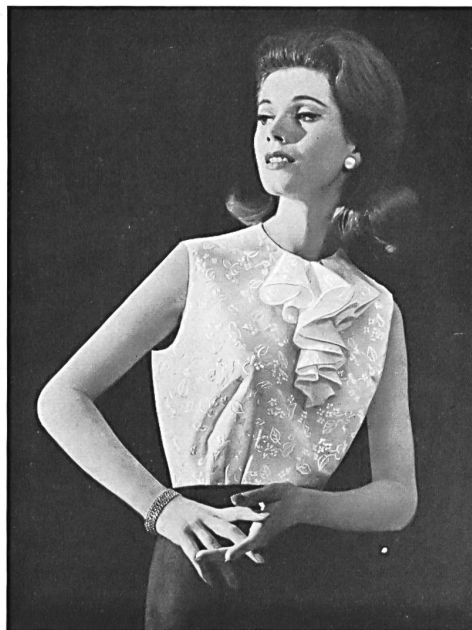
ground fabric and em-
broidery in pure «Tery-
lene»

tela de fondo y bordado
de puro «Terylene»

Grundstoff und Stickerei
aus reinem «Terylene»



1. 2 Modèles Boutique Corona,
Zurich
3. 4 Modèles Metzler AG.,
Saint-Gall
Photos Tenca



3

4